

## ANDAMENTO CONGIUNTURALE E RISCHIO PAESE

Nel 2008 il PNL iraniano si e' attestato a 319,494 miliardi di dollari, con un incremento del 6,5% rispetto all'anno precedente. Nell'area Medio Orientale l'Iran rappresenta la seconda economia dopo quella dell'Arabia Saudita. Il reddito procapite rispetto agli indicatori della regione e' di livello medio alto, con 3.662 dollari.

Negli ultimi anni, lo sviluppo economico e' stato trainato dal sensibile aumento delle entrate petrolifere e del gas che hanno consentito un incremento delle riserve valutarie di 82 miliardi di dollari e un contenimento dell'esposizione debitoria del Paese verso l'estero che ha raggiunto 21,3 miliardi di dollari.

Rimangono da affrontare le debolezze strutturali dell'economia Iraniana, quali:

- L'elevata inflazione, +26,4%;
- L'alto tasso di disoccupazione (12%) che rappresenta una spina nel fianco dell'attuale Governo in un paese dove la popolazione di circa 72 milioni di abitanti e' costituita per il 70% da giovani di meno 25 anni. Ogni anno entrano nel mercato del lavoro circa 750.000 persone;
- L'ancora basso livello di investimenti esteri;
- La scarsa efficienza del sistema bancario ed una domanda interna surriscaldata da una eccessiva crescita della liquidita'.

### CRESCITA ED INFLAZIONE

	2004	2005	2006	2007	2008
<b>PIL (USA \$ bn)</b>	132,2	158,8	187,4	202,6	319,494
<b>Crescita PIL %</b>	7,1	5,1	5,4	4,3	6,5
<b>Inflazione %</b>	16,5	14,8	12,1	11,9	26,4
<b>Disoccupazione</b>	11,3	10,5	10,4	11,6	12
<b>Popolazione (ml)</b>	68,2	68,8	69,5	70,0	72,1
<b>Rapporto Debito-PIL</b>	12,9	14,5	12,9	n.d.	n.d.

Fonte : EIU Country Report Feb 2009

### STRUTTURA DEL PIL (% del totale)

	2004	2005	2006	2007
<b>Agricoltura</b>	11,2	10,2	10,4	10,2
<b>Industria</b>	40,6	42,4	40,8	41,3
<b>Servizi</b>	48,2	47,5	48,8	48,5

Fonte : Economist Intelligence Unit 2008

### COMPONENTI DEL PIL (%del totale)°

	2004	2005	2006	2007
<b>Consumi privati</b>	47,4	45,1	45,2	45,0
<b>Spesa pubblica</b>	11,9	13,2	14,2	11,2
<b>Investimenti lordi</b>	29,7	27,4	26,4	25,8

Fonte: EIU – Country Profile 2008

### POSIZIONE ESTERA (US \$mln)

	2004	2005	2006	2007
<b>Debito estero</b>	20.356	21.260	20.113	21.020
<b>Esportazioni</b>	43.852	64.366	76.055	97.401
<b>Importazioni</b>	35.389	43.085	50.020	56.582

Fonte: EIU – Country Profile 2008

## Grado di apertura del Paese al commercio internazionale ed agli investimenti esteri

La legge sulla protezione degli investimenti esteri (FIPPA – Foreign Investment Protection and Promotion Act.), approvata nel maggio del 2002, definisce le condizioni di ammissibilità degli investimenti esteri. In particolare, agli investitori stranieri viene richiesto di:

- Contribuire alla crescita economica, tecnologica, qualitativa della produzione iraniana, oltre ad incrementare le esportazioni e l'occupazione;
- Non danneggiare l'economia e l'ambiente, oltre che la sicurezza e gli investimenti nazionali;
- Non consentire la concessione di monopoli o permessi speciali.

La nuova legislazione sugli investimenti esteri ammette la costituzione di una società mista tra una ditta straniera ed iraniana, in cui la quota posseduta dalla azienda straniera può essere anche del 100%.

## Andamento dell'interscambio commerciale con l'Italia e degli investimenti diretti esteri bilaterali

Nell'area Medio Orientale, la Repubblica Islamica dell'Iran occupa il terzo posto tra i mercati di destinazione delle nostre esportazioni, dopo Emirati Arabi Uniti e Arabia Saudita e ancora il terzo nell'Import, dopo Arabia Saudita e Azerbaijan.

Nel 2008, le esportazioni verso il Paese sono state pari a 2.170 milioni di Euro, in aumento del 16,9% rispetto al 2007. Esse riguardano principalmente i settori della meccanica strumentale e prodotti semilavorati. Le nostre importazioni dal Paese riguardano essenzialmente petrolio greggio e chimici di base.

A livello europeo, l'Italia rimane prima nella classifica dell'interscambio con l'Iran. Pur mantenendo costante negli ultimi anni il proprio livello di interscambio nei confronti dell'Iran l'Italia insieme agli altri paesi dell'Unione Europea vede diminuire in percentuale la propria quota nell'ambito delle importazioni iraniane dal resto del mondo. Secondo dati recentemente pubblicati dall'U.E., dal 2003 al 2007 le importazioni iraniane dal resto del mondo sono aumentate del 49,6% mentre la quota U.E. è diminuita del 33%.

### INTERSCAMBIO ITALIA/IRAN (in mln. euro)

ANNO	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<b>Esportazioni</b>	1.953	2.157	2.257	1.838	1.862	2.170
<b>Variatz.%</b>	8,7	10,4	4,6	-18,50	2,02	16,9
<b>Importazioni</b>	1.899	2.178	2.922	3.880	4.186	3.920
<b>Variatz.%</b>	1,05	14,7	34,1	31,72	7,5	- 5,7
<b>Saldo</b>	54	- 21	- 665	- 2.042	- 2.324	- 1.750
<b>Interscambio</b>	3.852	4.335	5.179	5.718	6.048	6.090

Fonte: Istat

**PRINCIPALI PARTNER COMMERCIALI (% del totale)**

	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>
<b>Esportazioni (fob)</b>					
Cina	9,5	9,7	11,2	12,8	14,5
Giappone	21,3	18,3	16,9	14,0	13,3
Turchia	5,3	4,3	5,7	7,2	7,7
Italia	6,1	6,0	6,0	6,3	6,6
<b>Importazioni (cif)</b>					
Cina	8,3	7,2	8,3	10,5	14,3
Germania	10,8	12,7	13,9	12,1	9,8
E.A.U.	7,8	7,2	8,4	9,3	8,4
Sud Corea	6,4	6,1	5,4	5,4	5,9

Fonte: Fondo monetario internazionale

**PRINCIPALI PARTNERS COMMERCIALI (UE) (valori in mln. Euro)**

<b>Esportazioni</b>	<b>2007</b>
<b>Italia</b>	4.186
<b>Francia</b>	2.450
<b>Grecia</b>	1.989
<b>Paesi Bassi</b>	1.857
<b>Spagna</b>	1.519

<b>Importazioni</b>	<b>2007</b>
<b>Germania</b>	3.600
<b>Italia</b>	1.862
<b>Francia</b>	1.497
<b>Regno Unito</b>	580
<b>Paesi Bassi</b>	482

Fonte: EUROSTAT

## **SANZIONI E PAGAMENTI**

Le misure restrittive adottate nei rapporti economici e commerciali con l'Iran trovano origine dalla Risoluzione **1737** del Consiglio di Sicurezza delle Nazioni Unite del 2006 e successivi emendamenti.

La consultazione delle fonti e delle procedure che gli operatori italiani sono chiamati a seguire sono consultabili sul sito del Ministero dello Sviluppo Economico – Commercio Internazionale: [www.mincomes.it](http://www.mincomes.it), effettuando il seguente percorso:

- Direzioni Generali
- D.G.per la politica commerciale
- Esportazioni prodotti e tecnologie a duplice uso

In questi testi sono elencati oltre alle persone giuridiche, entita' e organismi, anche le tipologie di prodotti e tecnologie per uso finale a scopo nucleare o militare, attualmente colpite dalle sanzioni.

La scelta della forma di pagamento piu' idonea alle esigenze della transazione in atto e gli Istituti di Credito sui quali appoggiarsi devono essere attentamente valutati con l'ausilio degli esperti del settore.

A tale proposito, segnaliamo la presenza a Teheran dell'Ufficio di Rappresentanza di:

**BANCA INTESA – SAN PAOLO**  
Direttore: Dr. Amir H. Mehran  
Tel. (009821) 88714831/32  
e.mail:amir.mehran@intesasanpaolo.com

### **Consigli su come operare per pagamenti con l'Iran**

Fino all'entrata in vigore delle sanzioni, il mezzo di pagamento piu' frequentemente utilizzato dagli operatori era la lettera di credito irrevocabile.

Al momento, tale soluzione e' sempre percorribile attraverso i canali che abbiamo di seguito identificato:

### **Banca esterna al territorio con capitali iraniani**

Segnaliamo la presenza ad Amburgo dell':

**EUROPAISCH-IRANISCHE-HANDELSBANK AG**  
P.O. Box 101304  
D-20008 Hamburg  
Tel. + 49 40 32109 0  
Fax + 49 40 32109 890  
E-mail: info@eihbank.de

Con branch in Iran:

**Europäisch-Iranische Handelsbank AG**

No. 1655/1, Valiasr Ave, After Chamran Cross Road, Next to Bank of Industry and Mine

P.O. Box 15815-1787

Tehran 1965643511

I. R. of IRAN

Tel. 0098 21 26203022 - 7

Fax 0098 21 26203029

E-Mail: [eih@eih-tehran.com](mailto:eih@eih-tehran.com)

**Banche estere di paesi che non hanno adottato le sanzioni delle N.U.**

Citiamo la banca UBAE, alimentata da fondi arabi, che dispone di due filiali in Italia oltre a un ufficio di rappresentanza a Teheran:

**BANCA UBAE S.P.A. (HEAD OFFICE)**

Via Quintino Sella, 2

00187 Roma

P.O.BOX:290

TEL.: 0039 06 423771

FAX:0039 06 4204641

[www.bancaubae.it](http://www.bancaubae.it)

**BANCA UBAE S.P.A.**

Piazza Armando Diaz, 7

20123 Milano

TEL.: 0039 02 7252191

FAX:0039 06 42046415

**BANCA UBAE S.P.A. (TEHERAN OFFICE)**

Seyed Jamaledin Assadabadi Ave., Corner of 50<sup>th</sup> St., No.6, 1<sup>st</sup> Floor

Teheran -Iran

TEL.: 009821/88040813 - 88041925

FAX:009821/88040817

Email. [alireza.feizollahi@mail.ubae.it](mailto:alireza.feizollahi@mail.ubae.it)

SIG. ALIREZA FEIZOLLAHI

**Agenzie di finanziamento internazionale operanti nei paesi del Golfo**

**MEGAFIN CAPITAL LLC**

P.O.Box: 126360

Dubai - UAE

Tel. 009714 3960005

Fax: 009714 3964600

e.mail: [dda@eim.ae](mailto:dda@eim.ae)

[megafincapital.com](http://megafincapital.com)

Mr. D. ACHARYA

## **Banche italiane**

La posizione dei nostri piu' importanti istituti di credito nazionali nei confronti dell'apertura di L/C sull'Iran e' per il momento chiusa ma non si esclude che si possano trovare sul territorio italiano piccole/medie banche disposte ad effettuare operazioni di aperture L/C con l'Iran. Consigliamo quindi di effettuare le opportune verifiche.

## **Agenzie di credito italiane**

Talvolta disponibili ad esaminare richieste di finanziamenti su paesi a rischio. Segnaliamo:

TOSCANA PROGETTI s.r.l. - Via del Duomo, 12 - 55100 Lucca

Tel. 0039 0583929537

Fax: 0039 0583346697

Telefax: 0039 0458194951

e.mail: [rag.gambaretto@tin.it](mailto:rag.gambaretto@tin.it)

[s.cordoni@dallariassociati.it](mailto:s.cordoni@dallariassociati.it)

Contatti: Giovanni Cordoni e Giovanni Gambaretto

### - Operazioni di crediti correnti

Si possono valutare operazioni con le seguenti banche:

. TEJARAT

. KARAFARIN

. SAMAN

. PASARGAD

. MASKAN

. KESHAVARZI

Le attuali condizioni per una "silent confirmation" sono:

- Confirmation fee: 1,3/8% mese

Per lo sconto pro-soluto:

- tasso: Euribor + 17,50% pa

- Commitment fee: 1,3/8% mese

- giorni banca: 20 giorni calendario

## **Altre forme di pagamento utilizzate con l'Iran**

### **Crediti contro documenti**

L'iter procedurale da seguire per un operatore iraniano e' il seguente:

- All'apertura del credito contro documenti l'operatore deve versare un anticipo in Rial presso la prescelta banca in Iran. La quantificazione dell'anticipazione dipende dalla valutazione del fattore rischio cliente da parte dell'istituto di credito. Il saldo dovra' essere versato dal cliente iraniano al momento dello scambio dei documenti da parte degli istituti di credito coinvolti nell'operazione;

- Un deposito cauzionale viene percepito dalla banca il cui ammontare varia a secondo del livello di reputazione del cliente;
- Il tasso di cambio applicato e' quello del giorno in cui viene effettuata l'operazione;
- L'importatore e' obbligato a presentare alla sua banca la bolla doganale attestante lo sdoganamento della merce;
- Le banche commerciali sono obbligate a inviare alla Banca Centrale la lista di tutti i crediti contro documenti emessi;
- I crediti contro documenti hanno una validita' massima consentita di 18 mesi. In casi particolari in cui specifiche operazioni implicino tempi maggiori la banca puo' estendere l'operazione oltre il termine massimo stabilito fornendo le dovute motivazioni.

I pagamenti anticipati fino a un tetto massimo del 25% del valore del credito contro documenti sono autorizzati a condizione che il cliente sia in grado di dimostrare la disponibilita' dell'equivalente in Rials della fornitura richiesta e possa attivare parallelamente una apposita garanzia bancaria il cui ammontare viene stabilito di comune accordo.

Gli importatori pubblici che effettuano l'operazione di cui sopra per commesse derivate da fondi previsti dal Bilancio dello Stato sono obbligati a versare il 100% del controvalore in Rial dell'ammontare stabilito e cio' il giorno stesso dell'emissione del credito.

### **Tratte bancarie**

Le importazioni di prodotti e servizi possono essere pagate attraverso tratte bancarie. Tale tipologia di pagamento e' conforme alla specifica normativa definita dalla disposizione n. URC 522 della Camera di Commercio Internazionale. Le tratte hanno una validita' di sei mesi e possono essere prorogate una sola volta di ulteriori sei mesi.

### **Bonifici bancari esteri**

Nel periodo precedente l'applicazione delle sanzioni, la Banca Centrale Iraniana autorizzava regolarmente le importazioni di prodotti in Iran attraverso bonifici bancari esteri per valori inferiori a 100.000 \$USA. Oggi, tale forma di pagamento e' ancora consentita, non subendo alcuna limitazione di tetto massimo, a fronte di apposite notifiche rilasciate dai Dicasteri specificatamente competenti che attestino che le importazioni di cui trattasi sono prioritarie per l'Iran.

### **Pagamenti differiti**

Sono autorizzati entro il limite massimo di 360 giorni. Tali forme di pagamento sono state ridotte a 90 gg. per operazioni emesse da istituti di credito operanti nelle zone franche di Kish, Qeshm, Chabahar, Aras e Arvand.

## **IL MERCATO IRANIANO DELLE MACCHINE PER IL PACKAGING**

Il settore del packaging sta vivendo in Iran un momento di grande dinamismo trainato dallo sviluppo industriale del Paese che ha determinato una forte crescita nella produzione di imballaggi flessibili e rigidi.

Le Autorita' danno grande importanza alla diffusione della cultura igienica del confezionamento e cio' nell'ottica di migliorare la conservazione dei prodotti e la presentazione estetica delle confezioni destinate soprattutto all' Export.

Negli ultimi anni si sta assistendo a importanti progressi raggiunti dal "Made in Iran" sia in termini di qualita' dei prodotti che di confezionamento. Tuttavia, il paese dispone ancora di abbondanti risorse, soprattutto agricole e ittiche, al momento sottoutilizzate, proprio per le carenze organizzative ancora largamente diffuse nella maggior parte del tessuto industriale del paese nell'assimilare l'importanza del "packaging" quale elemento essenziale nel ciclo di produzione aziendale. Cio' vale, in particolare, per prodotti agricoli di qualita' e con grande potenzialita' di esportazione, come: il pistacchio, lo zafferano, il melograno e i datteri, che pur essendo di ottima qualita' e con raccolti abbondanti, stentano ancora a trovare riconoscimento e adeguati sbocchi sui mercati esteri, proprio per l'elevata percentuale ancora presente di produzione agricola e ittica non utilizzabile per l'inserimento nei circuiti della distribuzione nazionale e internazionale.

La materia prima attualmente piu' utilizzata nel confezionamento e' di gran lunga la plastica essendo il costo corrente al chilogrammo del PET iraniano piu' conveniente rispetto all'analogo prodotto di importazione: rispettivamente 1,56 contro 1,68 dollari. Le tipologie di contenitori in plastica piu' diffuse nel Paese sono rappresentate da bottiglie e bottiglioni da 1 - 1,5 - 2 - 2,5 e 5 litri, oltre a flaconi, vasche, vaschette e secchielli di varie dimensioni.

La conservazione sotto vuoto presenta un grande potenziale di crescita. Attualmente e' presente principalmente nella conservazione delle carni e del pesce. L'industria avicola nazionale produce annualmente 1.500.000 tonnellate di pollo surgelato. Dati i costi piu' elevati che tale tecnologia comporta, soltanto poche aziende dispongono al momento della tecnologia necessaria a questa forma di confezionamento che potrebbe avere nel prossimo futuro un forte impulso a fronte di adeguati incentivi governativi che al momento non sono previsti.

Segue il "Box in cartone" prevalentemente utilizzato per prodotti agricoli e la confezione "Tetra Pack", molto diffusa per i succhi di frutta. La produzione industriale annuale di uova che ammonta attualmente a circa 700.000 tonnellate utilizza gia', in gran parte, la confezione speciale conosciuta e adottata in tutto il mondo industrializzato.

Miele, marmellate e prodotti dell'orticoltura utilizzano prevalentemente il vetro, in contenitori da 250 grammi a due chilogrammi.

La lattina in stagno ed altri contenitori in metallo trovano principale utilizzazione nelle bevande analcoliche gasate, nei pomodori pelati, nelle conserve vegetali e negli olii per uso domestico.

I sacchi per prodotti sfusi sono utilizzati nei mulini per farina e nei cementifici.

## **Consumo interno di imballaggi**

L'industria degli **ALIMENTARI** è di gran lunga il più importante utilizzatore iraniano di imballaggi. I principali campi di applicazione riguardano i prodotti lattierocaseari, la farina, i gelati industriali, la pasta, lo zucchero, le marmellate, gli snacks, i dolci e i biscotti, le caramelle, prodotti a base di cacao e cioccolato, merendine, spezie, prodotti ortofrutticoli, gelatine, pesce, pollo, carni surgelate, uova, prodotti e conserve vegetali, prodotti della panificazione, miele, tè e caffè, oli d'oliva e di semi vari.

Segue da vicino l'industria delle **BEVANDE** con i succhi di frutta, gli sciroppi, le bibite analcoliche e le acque minerali. In questo specifico comparto, gli analisti di mercato prevedono consistenti aumenti dei consumi interni e dei prodotti destinati all'esportazione che da qui al 2013 dovrebbero crescere del + 61%.

In forte sviluppo l'industria dei **DETERSIVI** per la biancheria e per la casa e l'industria **CARTARIA** con campi principali di applicazione carta igienica, rotoloni per la pulizia della casa, fazzoletti, tovagliolini per lo strucco e l'igiene personale e tovaglioli per la tavola e picnic.

Altri settori fortemente cresciuti negli ultimi anni sono rappresentati dalle industrie dei **COSMETICI, PRODOTTI PER L'IGIENE PERSONALE e FARMACEUTICO.**

In ALLEGATO 1 riportiamo la lista delle aziende iraniane leader nei settori industriali sopra riportati che sono alla continua ricerca di innovazioni tecnologiche nel campo del "packaging". I siti web consentiranno inoltre di prendere visione delle varie tipologie di imballaggi oggi presenti in Iran.

Anche i cementifici sono importanti utilizzatori di linee di riempimento per sacchi.

## **Importazioni macchine per il packaging**

Si stima che l'attuale fabbisogno interno di macchine per l'imballaggio e l'imbottigliamento sia di oltre 200 milioni di dollari l'anno. Parallelamente alla crescita industriale del paese, si è verificata una forte domanda di macchine e attrezzature per la stampa grafica e sirografica e ciò per migliorare l'immagine complessiva estetica dei prodotti. La preferenza dei clienti iraniani sembra al momento orientarsi sulle tecnologie di presse e tecnologie con configurazioni tecniche che consentano l'utilizzazione dalle sei alle dieci tonalità diverse di colorazioni.

La provenienza di queste macchine è in prevalenza di origine europea, ma in questi ultimi anni, anche asiatica. La differenza sostanziale è dettata dalla qualità e dal prezzo. Quest'ultimo parametro di riferimento, in particolare, condiziona fortemente le scelte finali dei potenziali clienti iraniani.

Al momento, il 70% della domanda interna è coperta da fornitori esteri e il rimanente 30% da produzioni locali. L'offerta nazionale è di discreto livello anche se con prestazioni decisamente inferiori rispetto alle tecnologie europee di ultima generazione.

Le aziende iraniane oggi più propense agli acquisti di tecnologia dall'estero sono quelle a prevalente vocazione esportativa.

Le marche estere più conosciute, sono: ASEPSYSTEMS, BENCO PACK, SYMPAK CORAZZA, FBR ELPO, FENCO, I.P.I., MESPAC, METAL NOVA, MINIPACK TORRE, RPAK, REDA, RHEON JAPAN, RICCIARELLI, SACMI FILLING, TREPKO, TEXCO, ZACMI, TETRA PACK, BOSSAR, MELEGARI, SERAC, ECOLEAN, K.H.S., ERCA FORMSEAL, KRONES, SIG COMBIBLOC, MULTIVAC, COMBI GER, SACMI LABELLING, STE FLEXIBLE, VOLPACK, ZILI BELLINI, MCF, P.E. LABELLERS, SMI, TMCI PADOVAN, THIMONNIER, SCHOLE, ROSSI ENG, GOGGIO, MECTRA, SIAPI, ZILLI & BELLINI.

**Importazioni macchine ed apparecchiature per riempire, chiudere, sigillare, incapsulare o etichettare bottiglie, scatole, sacchi o altri contenitori.**

Dazio doganale di importazione: 10%

Il segmento ha avuto negli ultimi anni una forte crescita e i valori complessivi delle importazioni dal mondo si sono quasi raddoppiati negli ultimi cinque anni. Buona la "performance" dell'Italia la cui quota di mercato rappresenta attualmente il 26,56%.

<b>Cod.d.842230</b>	<b>Mar 2003/04</b>	<b>Mar 2004/05</b>	<b>Mar 2005/06</b>	<b>Mar 2006/07</b>	<b>Mar 2007/08</b>
<b>Import Tot.</b>	58.128.174	81.715.239	83.593.458	105.510.607	110.655.067
<b>Imp. da Italia</b>	17.677.831	15.470.984	10.988.384	20.837.403	29.384.787
<b>% Italia</b>	30,41%	18,93%	13,15%	19,75%	26,56%

Fonte: Dogana iraniana. Valori in dollari

Il nostro concorrente diretto in questo settore e' la Germania che nel 2007/08 ha esportato per 46.884.762 milioni di dollari con una quota del 42,38%.

**Macchine per grafica e cartotecnica**

Dazio doganale di importazione: 4% - 10%

Come gia' anticipato nella parte descrittiva di introduzione al mercato, la domanda di tali tipologie di macchinari e' stata particolarmente intensa negli ultimi anni e l'offerta italiana, pur essendosi mantenuta su buoni livelli, presenta ancora a nostro avviso dei buoni margini di crescita.

<b>Cod.d.8439/40/1/2/3</b>	<b>Mar.2003/04</b>	<b>2004/05</b>	<b>2005/06</b>	<b>2006/07</b>	<b>2007/08</b>
<b>Import Tot.</b>	161,6	205,3	181,6	184,0	249
<b>Import da Italia</b>	9,7	25,6	16,6	21,3	25,8
<b>% Italia</b>	6,0%	12,5%	9,1%	11,5%	10,3

Fonte: Dogana iraniana. Valori in dollari

Nel 2007-08 i concorrenti diretti dell'Italia sono stati la Germania, gli Emirati Arabi Uniti attraverso i quali provengono numerose macchine di origine anche italiana, e la Cina che pur essendo ancora distaccata e' entrata sul mercato negli ultimi tre anni conquistandosi rapidamente il 6,2% della quota di mercato. La Germania, primo fornitore detiene attualmente il 32% del mercato.

**Macchine e apparecchiature per imballaggio e confezionamento. (Comprese quelle con pellicola termoretraibile).**

Dazio doganale di importazione: 10%

In questo segmento l'Italia ha avuto una ottima rimonta sulla Germania che nel 2006/07 era il primo fornitore assoluto con il 60,16% della quota di mercato scesa al 27,26% nel 2007/08.

In forte crescita la Svizzera che negli ultimi tre anni ha visto lievitare la propria quota di mercato da 2,50% a 5,21% per balzare l'anno scorso a 20,76%.

<b>Cod.d.8422.40</b>	<b>Mar.2003/04</b>	<b>2004/05</b>	<b>2005/06</b>	<b>2006/07</b>	<b>2007/08</b>
<b>Import Tot.</b>	37.412.515	56.782.832	72.626.073	78.646.329	66.526.718
<b>Imp.da Italia</b>	13.392.545	11.742.193	14.122.711	9.593.140	19.484.678
<b>% Italia</b>	35,80%	20,68%	19,45%	12,20%	29,29%

Fonte: Dogana iraniana. Valori in dollari

### **Importazione di macchine per il soffiaggio di stampi**

Dazio doganale di importazione: 10%

<b>Cod.d.8477.30</b>	<b>Mar.2003/04</b>	<b>2004/05</b>	<b>2005/06</b>	<b>2006/07</b>	<b>2007/08</b>
<b>Import Tot.</b>	13.986.462	24.247.324	35.861.333	34.178.145	38.210.585
<b>Imp.daItalia</b>	1.493.080	939.598	5.177.488	6.395.458	4.448.874
<b>% Italia</b>	10,68%	3,88%	14,44%	18,71%	11,64%

Fonte: Dogana iraniana. Valori in dollari

Il settore continua a rimanere saldamente nelle mani della Germania che ha progressivamente e costantemente rafforzato la propria quota di mercato portandola al 45,94%. In questo segmento, l'Italia accusa preoccupanti difficoltà a competere con l'offerta cinese che in poco più di due anni si è conquistata il 9,41% del mercato.

Si calcola che nei prossimi anni la crescita annuale delle importazioni di macchine e attrezzature per il packaging dovrebbe mantenersi intorno al 5-7%.

### **APPROCCIO COMMERCIALE CON IL MERCATO**

Data l'ampiezza dei campi di applicazione dove trovano utilizzazione le macchine per l'imballaggio e il confezionamento suggeriamo di partecipare, in un primo momento, a fiere specializzate del settore. Tali partecipazioni potranno consentire di esporre le vostre macchine e attivare contatti con potenziali agenti/rappresentanti.

La scelta dovrà cadere su partner locali che conoscano bene la parte tecnologica dei vostri macchinari e possano dimostrare di avere una efficace rete di promozione su tutto il territorio nazionale.

Vi raccomandiamo di prestare la massima attenzione nei contenuti delle clausole che andrete ad inserire che indicheranno possibilmente con chiarezza obblighi e doveri dei partner, percentuale riconosciuta all'agente sulle vendite, azioni di marketing concordate nel calendario solare annuale. A tale proposito vi suggeriamo di prevedere campagne di comunicazione e pubblicità sulle riviste specializzate.

Non ci sono limitazioni temporali nella validità del contratto ma suggeriamo di sottoscrivere un accordo iniziale di uno, massimo due anni, rinnovabile alla scadenza. Ciò vi consentirà di verificare le effettive capacità dimostrate dal contatto locale attivato, prima di concedere l'eventuale esclusiva solitamente già richiesta da parte iraniana sin dalle prime fasi della negoziazione.

Riteniamo infine molto importante prevedere moduli formativi di aggiornamento tecnico da svolgere in Italia e in Iran.

## ALLEGATO 1 - LISTA DELLE AZIENDE LEADER IRANIANE

### **Iran dairy industries Commercial Co. (PEGAH)**

1st Floor, n.5, Jovin St., Alvand Ave., Argentina Sq.

Tehran IRAN

Tel + 98 21 88209164-6

88209268-70

Fax + 98 21 88779856

E-mail: [export.idic@gmail.com](mailto:export.idic@gmail.com)

[www.irandairy.ir](http://www.irandairy.ir)

Managing Director: Yaaghob Gholnahali

Settore: Prodotti lattierocaseari

### **Kesht-o San-at Kashefan Kavir Co.**

N.55,20th St.(Shahid Abtahi),North Kargar

Tehran, IRAN

Tel: + 98 21 88002985

Fax + 98 21 88010832

E-mail: [export@dorajco.com](mailto:export@dorajco.com)

[www.daach.com](http://www.daach.com)

M.D.: M.H.Agha Mohammad Hassani

Settore: Esportazione pistacchi

### **Iran Golab Marghoob Co.**

N.1345, Iran Golab Bldg.,near Vanak Sq.,Vali-e-asr St.

Tehran 16697, IRAN

Tel. + 98 21 88674081-9

Fax + 98 21 88674077

E-mail: [info@irangolab.ir](mailto:info@irangolab.ir)

[www.irangolab.ir](http://www.irangolab.ir)

M.D.: Majid Raheb

Export Products: Rose water, Herbal extracts, Soft drinks, Mineral Water, Lemon Juice & canned fruit salad, Pet bottle & Doy-pack and also different kinds of canned foods.

### **Jalali Trading**

Zanbag street, farhang shahr avenue

Shiraz, IRAN 71879-15389

Tel. +98 711 6311001-5

Fax +98 711 6309232

E-mail: [Inf@jalali-fruit.com](mailto:Inf@jalali-fruit.com)

[www.jalali-fruit.com](http://www.jalali-fruit.com)

M.D.: Hosean Jalali

Settore: Export frutta e verdura

**Beh Parvaran Moshakan**

Shahrak Sanate Sq.  
Bam, IRAN 766173669  
Tel. + 98 344 2350024-25  
Fax + 98 344 2350026  
E-mail: [moshkan01@yahoo.co.uk](mailto:moshkan01@yahoo.co.uk)  
[www.moshkan.co.com](http://www.moshkan.co.com)  
M.D.: Seyed Mozafar Fatemi  
Settore: Export datteri

**Rafsanjan Pistachio**

N.20, East Anahita, Alborz st.,Mirdamad Blvd.  
Tehran, IRANA  
Tel: +98 21 22909510-22909509-22909000-22221306  
Fax + 98 21 22909010  
E-mail: [RPPC.THR@JAMEJAM.NET](mailto:RPPC.THR@JAMEJAM.NET)  
[www.rppc.ir](http://www.rppc.ir)  
M.D.: Ahmad Hashemian  
Settore: Export pistacchi

**Paknam Co.**

N.555, Iranshahar Str.  
Tehran IRAN  
Tel: + 98 21 88306711-13  
Fax + 98 21 88309689  
E-mail: [export@paknamco.com](mailto:export@paknamco.com)  
[www.paknamco.com](http://www.paknamco.com)  
M.D.: Hassan Kabiri  
Settore: Detersivi

**Tolypers Company Public Ltd.**

N.76, Sattari Blvd. Africa Ave.  
Tehran IRAN – 19688-65811  
Tel. + 98 21 88874595  
Fax + 98 21 88874577  
E-mail: [info@tolypers.com](mailto:info@tolypers.com)  
[www.tolypers.com](http://www.tolypers.com)  
M.D.: S.R. Zeitounnejad Mousavian  
Settore: Detersivi e prodotti per la casa.

**AHT**

3 Ranin St.,North Valiasr Ave.  
Tehran, IRAN 1966843341  
Tel. + 98 21 22042580  
Fax + 98 21 22056759  
E-mail: [info@sahravi.com](mailto:info@sahravi.com)  
[www.AHT.ir](http://www.AHT.ir)  
M.D.: Akbar Hajkazemian  
Settore: Frutta secca e pistacchi

**Farabi Pharmaceutical Company**

Km.15, Shiraz Road  
Isfahan, IRAN 81655/179  
Tel. + 98 311 6540214-17  
Fax + 98 311 6540272  
E-mail: [farabi@farabipharma.ir](mailto:farabi@farabipharma.ir)  
[www.farabipharma.ir](http://www.farabipharma.ir)  
M.D.: Alireza Tahsiri  
Settore: Prodotti farmaceutici

**Shilgostar Corp.**

Tehran – IRAN  
Tel. + 98 21 88778139, 88205244-5  
Fax + 98 21 88205245  
E-mail: [inro@shilgostar.com](mailto:inro@shilgostar.com)  
[www.shilgostar.com](http://www.shilgostar.com)  
M.D.: Mohsen Gharaei  
Settore: Gamberi surgelati sotto vuoto

**Shirin Asal Food Industrial Group**

Export Dept. IKAD CO.  
N.151/2, Asgari Dd. End – Felestin Str.  
Tehran, IRAN  
Tel. +98 21 66482540-1  
Fax + 98 21 66466269  
E-mail: [ikad@itnetworkco.com](mailto:ikad@itnetworkco.com)  
M.D.: Younes Zhaeleh Sadabad  
Settore: biscotti, snacks, caramelle, merendine, cioccolata.

**Shafee Company**

5th Km. Of Asian Road  
Mashad, IRAN 91375-3378  
Tel. + 98 511 6671065 – 6671808  
Fax + 98 511 6514516  
E-mail: [info@shafeeiran.com](mailto:info@shafeeiran.com)  
[www.shafeeiran.com](http://www.shafeeiran.com)  
M.D.: Gholam hossein Shafei  
Settore: Esportazione melograni freschi

**Plastic Avand Pars**

# 2 Building, Honar alley  
Kargar Block, Hakim safaei Ave.  
Imam Khomeini St.  
Isfahan, IRAN  
Tel. +98 311 3242595  
E-mail: [admin@persavandplastics.com](mailto:admin@persavandplastics.com)  
[www.avandplastics.com](http://www.avandplastics.com)  
Settore: Alimentari, cosmetici, medicinali.

## ALLEGATO 2 – Aziende iraniane packaging & printing

### 1- SETAREH KARAJ

M.D: Fereidoun Faramarzian

Add: Pars complex, next to Mellat Bank, between 45 metr Golshahr and Mianjadeh, Beheshti Ave. - Karaj

Tel: 0098-261-4574474 - 4561911

Fax:: 0098-261-56345

[Fereidoun.faramarzian@gmail.com](mailto:Fereidoun.faramarzian@gmail.com)

[Faramarzian1968@hotmail.com](mailto:Faramarzian1968@hotmail.com)

Producer of packaging and labeling machineries for mineral water

### 2- HOKAMAI CO.

Gen. Dir: Mr.Nima seydolhokamaie

Add: Apt 22, 3<sup>rd</sup> Flr., No. 20, Shohada Str., Mirzaye Shirazi Ave., Motahari Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-88708516-7

Fax : 0098-21-88728233

[info@hokamai.com](mailto:info@hokamai.com)

[www.hokamai.com](http://www.hokamai.com)

liquid packaging machine in P.E. film

### 3- KARAMA MACHINE

M.D: Mr. Layeghi

Add: No. 22, 9<sup>th</sup> Zafar Str., Beheshti Blvd – Karaj

Tel: 0098-261-4705845-4705877

Fax: 0098-261-4705885

[Karama-machine@yahoo.com](mailto:Karama-machine@yahoo.com)

Producer of packaging machines for cosmetic, food, and pharmaceutical industries

### 4- TEHRAN PACK Co.

M.D: Mr. Tehrani

Add: 3<sup>rd</sup> Flr., No. 2, Mirza Hassani Alley, Ghaem Magham Farahani Str., Beheshti Ave. - Tehran

Tel: 0098-21-88709657-88709838

Fax: 0098-21-88715951

Producer of vacuum and shrink pack machines for food industry

### 5- HADDAD MFG-INDUSTRIAL CO.

M.D: Mr. Alaghehband

Add: No.49, 15 metri Nili, Sazman Ab Str., Hakimieh – Tehran

Tel: 0098-21-77310412-77311280

Fax: 0098-21-77303357

Producer of packaging machinery & dairy system

6- ROYAL SANAT SAHAND

M.D: Mr. Isa Kazemi

Add: unit 607, 6<sup>th</sup> Fl., Tooba tower, after Hemmat cross, Jannat abad  
Tehran

Tel: 0098-21-44607745-44607791

Fax: 0098-21-44607949

[Royalsanat@yahoo.com](mailto:Royalsanat@yahoo.com)

[www.Royalsanat.com](http://www.Royalsanat.com)

Producer & importer of can & jar filling machineries for food industry

7- PARSİ PACK CO.

M.D: Mr. Hossein Ameri

Add: 3<sup>rd</sup> Fl., No. 7, opp. Of Ostad Moeen Str., Azadi Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-66082815-9

Fax: 0098-21-66082819

[sales@parsipack.com](mailto:sales@parsipack.com)

[www.parsipack.com](http://www.parsipack.com)

producer of complete end of line packaging machine

8- SHAD MEHR CO.

M.D: Mr. Mr. Sabzi

Add: Apt 1, 1<sup>st</sup> Fl., Sahand Bldg., Ahmad Ghassir Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-88739034

Fax: 0098-21-88733787

[info@shadmehr.com](mailto:info@shadmehr.com)

[www.shadmehr.com](http://www.shadmehr.com)

producer and exporter of different kinds of packaging machines

9- DANESH INDUSTRIAL GROUP

M.D: Mr. Seyedi

Add: next to fergas, Danesh cross, Asiaie highway of Ghoochan – Mashad  
– Mashad

Tel: 0098-511-6228015

Fax: 0098-511-6228016

producer of shrink pack full automatic machine in Khorasan province

10- SHIR DASTGAH

M.D: Mr. Hossein Pirmoazzen

Add: Apt 5, 2<sup>nd</sup> Fl., No. 51, Zarnegar Str., Atlasi Str., after masjed Al  
Ghadir, Mirdamad Blvd – Tehran

Tel: 0098-21-22259330

Fax: 0098-21-22912770

Cell: 0098-912-1792400

[shirdastgah@yahoo.com](mailto:shirdastgah@yahoo.com)

[www.shirdastgah.com](http://www.shirdastgah.com)

manufacturing and installing food machinery

11-BABAK PACK CO.

M.D: Mr. Hadi Daei

Add: No. 60, Soltanalolama Alley, Norooz khan stair, 15 Khordad Ave.  
– Tehran

Tel: 0098-21-55624567, 55637782

Fax: 0098-21-55638523

[hdae@yahoo.com](mailto:hdae@yahoo.com)

producer of automatic and semi automatic packaging machinery

12-GASHTA SANAT MASHAD CO.

M.D: Eng. Mohammad Bahadori

Add: 2<sup>nd</sup> part, first alley right hand, Sharan Str., 5 km, Asiaie highway  
– Mashad

Tel: 0098-511-6513720-2

Fax: 0098-511-6513722

[sales@parsipack.com](mailto:sales@parsipack.com)

[gashtasanat1@yahoo.com](mailto:gashtasanat1@yahoo.com)

[www.gashtasanat.com](http://www.gashtasanat.com)

producer of shrink pack, labeling machines

13-NIMA MACHINE ALBORZ CO.

M.D: Mr. Saeed Rezaie

Add: No. 201, Sanat o Madan Alley, Zagros industrial complex, Shahr  
Ghods - Mashad

Tel: 0098-262-3864080

Fax: 0098-262-38677502

[info@nimaco-ltd.ir](mailto:info@nimaco-ltd.ir)

[www.nimaco-ltd.ir](http://www.nimaco-ltd.ir)

producer of packaging full automatic machines

14-SOUT MACHINE CO.

M.D: Eng. Abolhassan Mohammadzadeh

Add: east 31<sup>st</sup> unit, 8<sup>th</sup> Flr., Arian tower, Mirdamad Blvd - Tehran

Tel: 0098-21-22256257-8

Fax: 0098-21-22256259

[info@soutmachine.com](mailto:info@soutmachine.com)

[www.soutmachine.com](http://www.soutmachine.com)

Manufacturing of food machinery lines project definition

15- KOOHSUN BASSAR CO.

M.D: Mr. Kamal Sobat

Add: unit 16, 4<sup>th</sup> Flr., Sahat bldg., after Sadr bridge, Shariati Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-22678047-9

Fax: 0098-21-22678050

[info@koohsun.com](mailto:info@koohsun.com)

producer of different packaging and food industry process machineries

#### 16- VAROOJ INDUSTRIAL FACTORIES

M.D: Mrs. Teni Piri

Add: No. 16, west 6<sup>th</sup> Alley, Ettehad Str., Abali road – Tehran

Tel: 0098-21-77335937

Fax: 0098-21-77327714

producer of toothpaste, cream shampoo, haircolouure, washind dished liquid mixers and filling machines

#### 17-MISAGH PARS CO.

M.D: Mr. Yadollah Esmaielloo

Add: end of 8<sup>th</sup> Golsorkh, Mahestan blvd., Sarvestan blvd., Shams abad industrial city, 45 km of Qom highway – Tehran

Tel: 0098-21-56233886, 56233553

Fax: 0098-21-56233558

janerpack@yahoo.com

www.janerpack.com

producer of packaging machines food, pharmaceutical, cosmetic and chemical sectors

#### 18-MAZAND FILLER CO.

M.D: Mr. Raghimi

Add: No. 30, Sang Tab industrial city, 5 km Kia Kola, - Ghaem Shahr

Tel: 0098-123-3174001-3

Fax: 0098-123-3174004

info@mazandfill.com

[www.mazandfill.com](http://www.mazandfill.com)

producer of dairy and food industries packaging machines

#### 19- SHARGH SANAT NEISHABOOR MACHINERY CO.

M.D: Mr. Ali Akbar Ansaripour

Add: corner of 10<sup>th</sup> Bahrevari, Bahrevari Blvd., Khayam industrial city – Neishaboor

Tel & Fax: 0098-552-3267330

info@sharghsanat.com

[www.SharghSanat.com](http://www.SharghSanat.com)

producer of packing machinery

#### 20-DYTO PACK CO.

M.D: Mr. Tayyeb Nejhad Ahad

Add: No. 7, west Farhang Str., after Marzdaran Blvd., Ashrafi Esfahani Blvd – Tehran

Tel: 0098-21-44265055

Fax: 0098-21-44219723

dyto1@dytopack.com

[www.dytopack.com](http://www.dytopack.com)

packaging machineries and productions lines in food industry

#### 21-OLOOMI MACHINERY

M.D: Mr. Abdolhamid Oloomi

Add: No. 16, end of 3<sup>rd</sup> Alley, beginning of Esmail abad road, Kal Zarkesh,  
Ghoochan old road – Mashad

Tel & Fax: 0098-511-6776926-8

info@omt.ir

[www.omt.ir](http://www.omt.ir)

producer of cartooning automatic and semi automatic machineries

#### 22-SHAHABADI MACHINERY CO.

M.D: Mr. Yousef Shahabadi

Add: 12 metr Asgari, 27 km of Yakhsazi Str., Saveh road – Saveh

Tel & Fax: 0098-229-4463698

producer of automatic production lines for popcorn, snack, dried fruits, etc

#### 23-ASIA TABAN ARYA CO.

M.D: Eng. Younes Ghoroor

Add: corner of 3<sup>rd</sup> Golazin, 5<sup>th</sup> Golshid Str., Nakhlestan blvd, Shams abad  
industrial city, 35 km of Tehran-Qom road – Tehran

Tel: 0098-21-56230641

Fax: 0098-21-56230644

asiatabanarya@yahoo.com

producer of packaging machineries for chemical, pharmaceutical, food  
industries

#### 24-ARA PACKING MACHINERY CO.

M.D: Eng. Attarian

Add: No. 234, Rahimzadeh Bldg., west Sharif, Rehnan, Kohandej Ave.  
– Isfahan

Tel & Fax: 0098-311-7383776

producer of sashe and shrink packaging machines

#### 25-MOVAHED MACINERY CO.

M.D: Mr. Ahmad Movahed

Add: 3 km of Ghoochan road – Mashad

Tel: 0098-511-6667770

Fax: 0098-511-6655311

info@movahedmachinery.com

[www.movahedmachinery.com](http://www.movahedmachinery.com)

#### 26-JAHAH BEHNAM PACKING SYSTEM

M.D: Eng. Alireza Rezaie

Add: No. 110, Jahanbakhsh Str., Mahdasht-Mohammad dasht road - Karaj

Tel: 0098-261-6203305

Fax: 0098-261-6204003

info@jahanbehnam.com

[www.jahanbehnam.com](http://www.jahanbehnam.com)

producer of packing machineries

27-RAHNAMOON CO.

M.D: Mr. Tofighi

Add: 7<sup>th</sup> Flr., No. 221, opp. Of Sazman Ab, Fatemi Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-88953463

Fax: 0098-21-88962489

rahnamoon@rahnamoon.com

[www.rahnamoon.com](http://www.rahnamoon.com)

producer of packaging machineries

28-PARSI PACK CO.

M.D: Mr. Hossein Ameri

Add: 3<sup>rd</sup> Flr., No. 7, opp. Of Ostad Moeen Str., Azadi Ave. – Tehran

Tel: 0098-21-66082815-9

Fax: 0098-21-66082819

sales@parsipack.com

[www.parsipack.com](http://www.parsipack.com)

producer of complete end of line packaging machine

## ALLEGATO 3 – Agenti locali che trattano con aziende italiane

Italian Company	Iranian Agent
CHIORINO	PISHGAMBELT CO. Tel: 0098-21-77533463-77528692 Fax: 0098-21-77533176 <a href="mailto:info@pishgambelt.com">info@pishgambelt.com</a> <a href="http://www.pishgambelt.com">www.pishgambelt.com</a> Add: Tehran – unit 10, 3 <sup>rd</sup> flr., No. 1/122, corner of Khodaparast Alley, Bahar Shiraz Str. 7 <sup>th</sup> Tir Sq. Mgr. Dir: Mr. Mashhadi

Italian Company	Iranian Agent
<p>LUIGI BANDERA spa Tel: 0039-0331-398111 Fax: 0039-0331-680206 <a href="http://www.lbandera.com">www.lbandera.com</a> <a href="mailto:lbandera@lbandera.com">lbandera@lbandera.com</a> Corso Sempione 120 21052 Busto Arsizio (VA)</p> <p>CDM ENGINEERING SRL Tel: 0039-0331-344029 Fax: 0039-0331-350782 <a href="http://www.cdmengineering.it">www.cdmengineering.it</a> <a href="mailto:info@cdmengineering.it">info@cdmengineering.it</a> Via Massari Marzoli 4 z.i. sud/ovest 21052 Busto Arsizio (VA)</p> <p>OMP PREALPINA GROUP</p> <p>ITALTECH Via Enrico Mattei 16 25080 Mazzano (BS) Tel: 0039-030-2060400 <a href="http://www.italtech.it">www.italtech.it</a> <a href="mailto:italtech@italtech.it">italtech@italtech.it</a> produzione di presse ad iniezione per lo stampaggio di materie plastiche</p>	<p>FARZAN CHEMIDANAN CO. (FCC) Tel: 0098-21-88787883 Fax: 0098-21-88795148 <a href="mailto:skh@farzanco.com">skh@farzanco.com</a> <a href="http://www.farzanco.com">www.farzanco.com</a> Add: Tehran – unit 2, 6<sup>th</sup> flr., no. 32, west Farzan Str., before Zafar Str., Africa Ave. Mgr. Dir: Mr. Khojasteh</p>

<p><b>Italian Company</b></p> <p>SIASPRINT SERVICE srl  Tel: 0039-02-67075634  Fax: 0039-02-67382114  Via Lucini 21,  I-20125 Milano  <a href="http://www.siasprint.it">www.siasprint.it</a>  Mtegel@aol.com</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>ARTA PARS PLAST CO.  Tel &amp; Fax: 0098-21-88697972  r.ershadi@applast.com  <a href="http://www.applast.com">www.applast.com</a>  Add: Tehran – unit 8, 4<sup>th</sup> flr., no. 3,  Baharan Yek Str.  Mgr. Dir: Mr. R. Ershadi</p>
--	---

<p><b>Italian Company</b></p> <p>C.B.G. ACCIAI srl  Tel: 0039-02-96450176  Fax: 0039-02-9658904  Via Galileo Ferraris 343  I-21042 Caronno Pertusella  info@cbgacciai.com</p> <p>COIM spa  Tel: 0039-02-33505263  Fax: 0039-02-3286431  <a href="http://www.coimgroup.com">www.coimgroup.com</a>  <a href="mailto:ivo.sensini@it.coimgroup.com">ivo.sensini@it.coimgroup.com</a>  Via Manzoni 28/32  20019 Settimo Milanese (MI)</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>BEHRAD KARAN CO.  Tel: 0098-21-88271027-8  Fax: 0098-21-88277470  Behrad@neda.net  Add: Tehran – No. 11, Kaboli Str.,  Sahrara Ave.  General Mgr: Mr. Vali Rezaei</p>
--	--

<p><b>Italian Company</b></p> <p>FOSBER spa  Tel: 0039-0583-3891  Fax: 0039-0583-389205  <a href="mailto:sgiuntini@fesber.it">sgiuntini@fesber.it</a>  55060 Monsagrati - Lucca</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>MIRZAMANI TRADING  Tel &amp; Fax: 0098-21-22541320  farhang@mirzamani-ltd.com  Add: Tehran –unit 1, No. 276, corner of  3<sup>rd</sup> Behestan, Pasdaran Ave.  Mgr. Dir: Mr. Mirzamani</p>
---	--

<b>Italian Company</b>	<b>Iranian Agent</b>
<p>ORVED srl Via dell'Artigianato 30 30024 Musile di Piave Tel: 0039-0421-54387 Fax: 0039-0421-332295 <a href="http://www.orved.it">www.orved.it</a> <a href="mailto:orved@orved.it">orved@orved.it</a> Specialized in the design, manufacture and continual development of vacuum packing machines and machine f packing in a protective atmosphere</p> <p>ALIPACK srl Via Beethoven n. 24 20092 Ciniselo Balsamo (MI) Tel: 0039-02-6127078 Fax: 0039-02-6127060 <a href="http://www.alipack.it">www.alipack.it</a> <a href="mailto:info@alipack.it">info@alipack.it</a> leader nella progetazione e nella produzione di sistemi di etichettatura</p>	<p>Rayan Sanat Tel: 0098-21-22616744 Fax: 0098-21-22647308 <a href="http://www.rayanco.net">www.rayanco.net</a> Add: Tehran –No. 49, Africa Ave/ Mgr. Dir:</p>

<b>Italian Company</b>	<b>Iranian Agent</b>
<p>COS.M.A. PACK INTERNATIONAL srl Via Polignano n.c. – C.P. 169 70013 Castellana Grotte (BA) Tel: 0039-080-4968989 Fax: 0039-080-4968757 <a href="mailto:sales@cosmapack.it">sales@cosmapack.it</a> <a href="http://www.cosmapack.it">www.cosmapack.it</a></p>	<p>Iran All Co. (exclusive agent) Tel: 0098-262-3610353-5 Fax: 0098-262-3610356 <a href="http://www.iranall.ir">www.iranall.ir</a> Add: Mgr. Dir:</p>

<b>Italian Company</b>	<b>Iranian Agent</b>
<p>SIMEC GROUP SRL Via Verga 17 21057 Olgiate Olona (VA) Tel: 0039-0331-393900 Fax: 0039-0331-323382 <a href="http://www.simecgroup.com">www.simecgroup.com</a></p>	<p>DYCOL CO. Tel: 0098-21- 66728105 Fax: 0098-21-66715532 <a href="http://www.dycol.com">www.dycol.com</a> Tehran – No. 1046, Enghelab Ave.</p>

<p><b>Italian Company</b></p> <p>NILMA</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>HALE GOSTAR IRANIAN CO.  Tel: 0098-21- 66460941-66480815  Fax: 0098-21-66495704  Tehran – No. 59, Farahnaz blind alley,  Razi Str., between Hafez &amp; Vali Asr  Ave., Jomhoori Ave.</p>
--	--

<p><b>Italian Company</b></p> <p>BONFIGLIOLII ENGINEERING  Via Rondona 33  44049 Vigarano Pieve  Tel: 0039-0523-715631  Fax: 0039-0523-715625  <a href="http://www.bonfiglioliengineering.com">www.bonfiglioliengineering.com</a>  <a href="mailto:sales@bonfiglioliengineering.com">sales@bonfiglioliengineering.com</a></p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>KAR O ANDISHE CO.  Tel: 0098-21- 88880292  Fax: 0098-21-88881599  <a href="http://www.koa-eng.com">www.koa-eng.com</a>  koa@koa-eng.com  Tehran – No. 361, corner of Vali Asr  Ae., Vahid Dastgerdi Ave.</p>
---	---

<p><b>Italian Company</b></p> <p>TEXO INDUSTRIES SPA  Via Rana N. 20/26  15047 Spinetta Marengo – Alessandria  Tel: 0039-0131-214411  Fax: 0039-0131-216318  <a href="http://www.texoindustries.com">www.texoindustries.com</a>  produttori di machine ed impianti per la  stampa del cartone ondulato</p> <p>INTERFACE SRL  Via Cesare Beccaria 14/E  37036 San Martino Buon Albergo (VR)  Tel: 0039-045-8780910  Fax: 0039-045-8781132  <a href="http://www.interface-srl.com">www.interface-srl.com</a>  <a href="mailto:info@interface-srl.com">info@interface-srl.com</a>  produttore delle machine da stampa di  tipo flexografico</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>ATPA CO.  Tel: 0098-21- 77615600  Fax: 0098-21-77615602  astc.persian@gmail.com  Tehran – unit 758, 10<sup>th</sup> flr., Bahar  commercial tower, beginning of south  Bahar Str., Enghelab Ave.  Mgr. Dir: Mr. Mehdi Modiri</p>
--	---

<p><b>Italian Company</b></p> <p>ILPRA</p> <p>ITALDIBIPACK</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>BATTAK GOSTA ALVAND CO. Tehran – unit 4, No. 14, 2<sup>nd</sup> Dashtestan Str., Shariati Ave. Tel: 0098-21-22891060 Fax: 0098-21-22891059 info@battakco.com</p>
--	---

<p><b>Italian Company</b></p> <p>MYKOL Vacuum forming machineries with small volume for preparation of plastic big parts for bath, fridge</p> <p>CASPLAST Via Parini 24 21020 Montonate di Mornago (VA) Tel: 0039-0331-909033 Fax: 0039-0331-908667 <a href="http://www.casplast.com">www.casplast.com</a> <a href="mailto:sales@cason-spa.com">sales@cason-spa.com</a> Producer of different sheets as customer request</p>	<p><b>Iranian Agent</b></p> <p>HASSIRCHIAN TRADING CO. (HTD) Tehran - unit 14, bldg no 1/1, Kabkanian Str., Keshavarz blvd. Tel: 0098-21-88986045-6 Fax: 0098-21-88986047 <a href="http://www.hassirchianltd.com">www.hassirchianltd.com</a> <a href="mailto:hassirchian_trading_ltd@yahoo.com">hassirchian_trading_ltd@yahoo.com</a></p>
--	---

